

Comunidad virtual de entomología
<http://entomologia.rediris.es>

Introducción

'Hace unos 3800 millones de años los primeros organismos unicelulares comenzaron a navegar por las aguas de un planeta virgen, lleno de potencialidades (como luego se demostraría), pero prácticamente vacío de vida. Habría que esperar mucho tiempo hasta que aquellas primeras moneras comenzaran a organizarse. Al principio como simples agregaciones de individuos; luego, diversificándose, especializándose y dando lugar a comunidades elementales, pero cada vez más complejas, más sofisticadas, más organizadas...'

Vamos a estrenar en breve el Tercer Milenio, una fiesta apenas local perdida en los eones del Tiempo, pero de gran significación entre los vecinos humanos. Un momento clave, tal vez, porque guarda muchas similitudes con lo que ocurriera con aquellas primeras moneras en lo más profundo del Arcaico. Ha llegado el momento de dar el salto cualitativo, de comenzar a pensar en organizarnos en algo más que simples agregaciones de individuos. Y el momento es clave no sólo por disponer de una fecha significativa en el horizonte (lo cual no viene nada mal desde el punto de vista simbólico), sino también y muy especialmente porque las condiciones del medio han alcanzado el punto adecuado para permitir el cambio. Esas condiciones son, en nuestro caso, de carácter técnico: hemos comenzado a disponer de potentes herramientas de comunicación y de tratamiento de la información cuyas posibilidades apenas comenzamos a descubrir. Gracias a la Red y a la informática es posible hoy eliminar todas las distancias y fronteras, manejando y coordinando volúmenes de información hasta ahora imposibles, con una rapidez insospechada.

Igual a como aquellas primeras moneras surcaban el inmenso mar desierto de vida, hoy el entomólogo navega por la red en un mar extremadamente poblado, pero desierto de contenido entomológico en español. Esta es una de las islas en la Red que espera la llegada de nuevos organismos a los que cobijar. En este nuevo escenario entendemos que ha de desarrollarse la Entomología del Tercer Milenio y, por tanto, como ocurre en la naturaleza, los organismos habremos de adaptarnos a las nuevas condiciones o ir pensando en desaparecer.

La Comunidad Virtual de Usuarios de Entomología (CVU-e) nace con la filosofía de responder al reto de esa adaptación. Es un proyecto abierto, de límites imprecisos y posibilidades enormes, pero con un objetivo bien definido y ciertamente ambicioso: la coordinación de los esfuerzos entomológicos en lengua española.

Objetivos y servicios

Desde octubre del año pasado está en funcionamiento la lista Entomología, la cual aglutina unos 300 entomólogos de todo el mundo. Esta lista está mantenida técnicamente por RedIris (<http://www.rediris.es>). Debido al buen funcionamiento de la lista y al empuje observado por sus componentes en el ámbito de Internet, nos ha sido propuesta –por parte del coordinador de listas de RedIris, Jesús Sanz de las Heras– la creación de una Comunidad Virtual de Usuarios. Estas comunidades son una notable ampliación del servicio proporcionado por las listas a sus suscriptores. RedIris facilita el espacio adecuado para el trabajo en grupo y colaboración entre personas físicamente alejadas las unas de las otras. Los objetivos proporcionados por RedIris con relación a las CVUs son:

- Ofrecer un servicio integrado por encima de barreras geográficas que satisfaga las necesidades telemáticas y de coordinación de los grupos de interés.
- Utilizar estos colectivos organizados en CVUs para que disfruten de las implementaciones de los desarrollos elaborados en los Grupos de Trabajo de RedIRIS y europeos, como por ejemplo: Indexación, Vídeo Conferencia, etc.
- Fomentar y permitir el intercambio de ideas entre los usuarios de las CVUs, aprovechando la fuerza internacional del castellano y afianzarlo en este entorno.
- Colaborar técnicamente a la unión y coordinación entre científicos involucrados en una misma temática para elaborar estrategias y proyectos de investigación.
- Mejorar la coordinación con los diferentes Programas Nacionales de Investigación y Desarrollo.
- Ofrecer un punto de encuentro, información y coordinación a todos los usuarios de la Comunidad RedIRIS interesadas en temáticas concretas.
- Posibilidad de mecenazgo de actividades o experimentos dentro de una CVU.
- Implementar las bases para la organización de Congreso Virtuales.

Con este marco inicial de cooperación como objetivo fundamental, disponemos de los siguientes servicios que nos han sido aportados de forma inmediata:

- Espacio web con dominio propio (<http://entomología.rediris.es>). Esta dirección en la web viene a suplir a la antigua que disponíamos antes. En principio nos ofrecen tanto espacio como sea necesario, siendo éste un aspecto por el que no nos debemos preocupar. La elaboración y organización de la web corre exclusivamente a nuestro cargo.
- Directorio X500 de direcciones. Se dispone de un servicio, denominado también 'páginas amarillas'. Consta de una base de datos donde el posible almacenar, para su posterior consulta, los nombres y especialidades de los componentes de la CVU-e. Es nuestra intención crear el primer directorio internacional de entomólogos hispanohablantes, el cual está actualmente en construcción. El directorio X500 no es exclusivo de las CVUs, por el contrario, la mayoría de las universidades europeas y organismos científicos utilizan este mismo directorio como sistema de consulta específico en el ámbito académico.
- Herramienta de trabajo en grupo vía web (BSCW). Es una aplicación que se realiza a través de la web y permite el trabajo cooperativo de grupos de personas, por ejemplo, compartiendo documentos, realizando reuniones, estableciendo citas, etc. Dispone también de capacidad para llevar a cabo reuniones mediante videoconferencia. Este es el medio más potente para poder realizar trabajos de forma conjunta entre un grupo de miembros de la CVU. Actualmente está en fase de pruebas y todavía no ha sido puesto a disposición de los miembros de la CVU-e.
- Lista de distribución o discusión. La lista, como es habitual en la CVUs, es anterior a la misma comunidad. Es uno de sus servicios más importantes ya que a través de ella todos los miembros estamos en continua comunicación a través del correo electrónico. La pertenencia a la lista Entomología supone de forma automática, la pertenencia a la CVU-e, siendo éste el único sistema del que disponemos actualmente para formar parte de la Comunidad de Entomología. El mecanismo para apuntarse a la lista y CVU-e ha sido simplificado por lo que únicamente debe mandarse un mensaje de correo electrónico en blanco a la siguiente dirección: entomología-subscribe-request@listserv.rediris.es

Afortunadamente se nos proporciona por parte de RedIris toda suerte de facilidades con la finalidad de hacer de la CVU-e un sistema realmente útil y práctico para sus componentes. Así, tenemos ya en preparación una base de datos bibliográfica con la que queremos ofrecer un sistema de consulta basado en la web, a través de la cual puedan obtenerse artículos entomológicos por autor, palabras clave, resumen, etc. Para ello disponemos en este momento de la colaboración de la SEA, en cuanto a sus publicaciones se refiere, y esperamos que este ejemplo se pueda extender al resto de asociaciones entomológicas españolas.

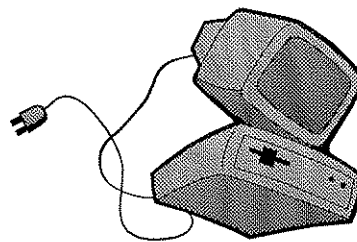
También disponemos de otros servicios, algunos de los cuales ya estaban presentes a través de la antigua lista de distribución, como un foro de discusión sobre entomología, otro sobre conservación de artrópodos y un chat para conversaciones escritas en tiempo real.

A través de la Comunidad Virtual de Entomología iniciamos un camino todavía inexplorado, tanto para la entomología española como para la internacional, de comunicación a gran escala entre entomólogos y aficionados a la entomología. Es, por decirlo de algún modo, un experimento sobre las capacidades del hombre para responder a los retos que le plantea la sociedad actual. Afortunadamente primero la lista Entomología y después la Comunidad Virtual de Entomología son consecuencia directa del interés por mantener este contacto. Ambas han surgido de forma natural sin intentar forzar la situación, esto nos confirma la continuidad y la permanencia como algo espontáneo y no impuesto.

La CVU-e no pertenece a ningún grupo específico, siendo totalmente gratuita y abierta a la colaboración y cooperación con cualquier organismo, asociación o sociedad relacionada con la entomología y los artrópodos, así como por supuesto, cualquier particular que quiera unirse a ella. La lista Entomología nació con una vocación de total apertura y esta línea de actuación se mantiene completamente en la actual CVU-e, siendo uno de nuestros objetivos el aglutinar la entomología nacional e internacional a través de un espacio común de trabajo, discusión, aportación de ideas y colaboración en Internet.

Juan José DE HARO
Antonio MELIC
Coordinadores de la Comunidad Virtual de Entomología
admin@entomologia.rediris.es

Conecta con la Entomología del Futuro



ARACNET — Boletín electrónico de Entomología

<http://entomologia.rediris.es/aracnet/>

Presentación

Aracnet —Boletín Electrónico de Entomología es un nuevo servicio de la Lista de Entomología. Como su propio nombre indica se trata de un Boletín de Noticias y Opinión relacionado con la Entomología en general y especialmente con los recursos entomológicos de la Red.

En la presentación de la Lista de Entomología, hace ya varios meses, anunciamos que pretendíamos hacer de ésta un fin (la comunicación entre el colectivo de entomólogos en español), pero también un medio para ir poniendo en práctica nuevas opciones, propuestas y posibilidades... esas que ofrece la comunicación electrónica, Internet y lo que pueda venir en el cambiante futuro. Aracnet-Bol.elec.ent. es nuestra primera respuesta.

'Aracnet' — El nombre.

Arachne, según Ovidio, fue una joven lidia especialmente dotada en el arte de tejer. Tanta fue su fama que terminó cometiendo un pecado de orgullo y enfrentándose a Palas, la diosa de las artes del Olimpo. Inevitablemente, Palas la transformó en un animal como castigo: la araña, a pesar de lo cual, siguió tejiendo sus telas. Arachne se latinizó en Aracne y de ahí el nombre de Araña en español, Aranha en portugués, Araignée en francés o Ragni en italiano.

La red, o la 'web', es frecuentemente comparada con una enorme tela de araña a través de la que cualquiera puede conectarse con cualquier lugar o persona del planeta (ya sea real o virtual).

Así que las relaciones de 'Aracnet' con las arañas (y, por tanto, con los artrópodos en general) son evidentes, como lo son también con la tela o web y con Inter-'net'.

Contenidos.

El Boletín electrónico se nutrirá de todas aquellas informaciones que bien por su extensión, formato, tratamientos o contenidos no resulten adecuados para ser comunicados a la Lista de Entomología como mensajes ordinarios. Igualmente incluiremos aquellas informaciones que tengan vocación de permanencia, es decir, asuntos o mensajes cuyo plazo de vigencia o interés sea amplio. Aunque cualquier mensaje remitido a la Lista es accesible a través de los archivos, en ocasiones puede resultar costosa la búsqueda y localización de un asunto concreto. Por otro lado, los ejemplares de Aracnet- Bol. elec. Ent., estarán permanentemente a disposición de quien quiera consultarlos en la página de la Lista. De este modo, los temas recogidos en Aracnet serán mucho más accesibles.

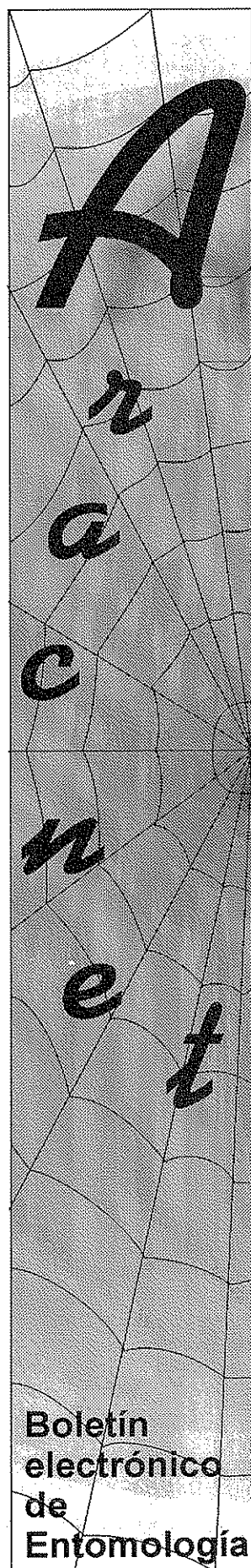
Aracnet recogerá también los resúmenes periódicos de intervenciones en la Lista de Entomología.

Queremos destacar, no obstante, que Aracnet acaba de iniciar su andadura y que, como administradores de la Lista y Editores del Boletín, estamos abiertos a todo tipo de opiniones, sugerencias y comentarios.

La finalidad que perseguimos es la de aumentar el diálogo y colaboración entre los miembros de nuestra comunidad entomológica y cabe decir, por si fuera necesaria la aclaración, que entendemos por tal comunidad al vasto universo de entomólogos profesionales y aficionados en lengua hispana. En la revista, tienen cabida todos aquellos documentos que pueden ser de interés general, así como noticias e informaciones que, por algún motivo, no resulta apropiado enviar a la lista (ya sea por su extensión o porque su formato requiera fotografías, dibujos, tablas o gráficas).

Conviene insistir en que los volúmenes de Aracnet son accesibles por cualquier 'internauta' y que los números publicados siguen estando a disposición de quien desee consultarlos. En definitiva, Aracnet es una revista permanentemente 'on-line' y de libre acceso. Podría decirse que, para los autores, Aracnet es una colección de páginas web donde pueden hacer públicos sus trabajos sin coste 'editorial' alguno.

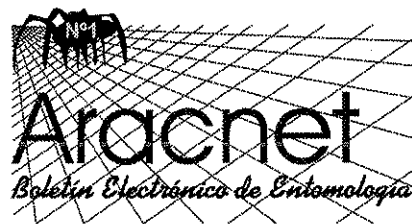
Por otra parte, la intención de los editores es incrementar los recursos entomológicos en la red y especialmente los vinculados a la Lista de ENTOMOLOGIA. Por tanto, Aracnet puede incluir trabajos inéditos, listas faunísticas de especial transcendencia u otro tipo de artículos. Pero junto a ello, caben artículos de opinión, de síntesis y resúmenes o extractos de trabajos publicados en otros medios. Al mismo tiempo, por supuesto, Aracnet ofrece un sin fin de posibilidades a cualquier propuesta que sea formulada por los suscriptores de ENTOMOLOGIA.



Aracnet y el Boletín de la SEA

Además de los motivos evidentes (los dos editores de Aracnet somos al tiempo personas muy vinculadas al Boletín de la SEA), existen razones importantes para intentar potenciar las relaciones entre los medios impresos y electrónicos: la mayor difusión de la información a través de medios que en gran medida son complementarios, la necesidad de coordinar esfuerzos entomológicos en nuevas áreas de comunicación (como es el medio electrónico), las sinergias potenciales de este tipo de colaboración, etc.

Desde el punto de vista del Bol. SEA sería absurdo no intentar participar en uno de los medios más pujantes y con más futuro. Por tanto, aunque Aracnet es una revista independiente, cuenta y contará con todo el apoyo del Bol. SEA pues si bien el medio es diferente, no lo son los objetivos: la divulgación, la difusión de información entomológica y la comunicación entre los entomólogos.



Participación.

Aracnet nace con la misma vocación de la Lista: la comunicación y la participación de todos los suscriptores. Confiamos en poder contar con vuestra colaboración y apoyo. Los interesados en incluir alguna información en Aracnet deben comunicarlo privadamente a cualquiera de los editores (en las direcciones electrónicas que figuran en la firma) o en el formulario presente en la edición electrónica.

Formato de envío.

Hemos optado por enviar el boletín como página web adjunta ya que somos conscientes de que muchos de los suscriptores a la lista tienen programas de correo capaces de leer el formato HTML. De esta forma ARACNET se puede abrir, para su lectura, con el navegador usado habitualmente. Hemos desestimado la creación del boletín electrónico en formato de texto puro ya que sería desaprovechar las capacidades que Internet nos brinda, tales como la inclusión de imágenes o multimedia, perdiéndose la posibilidad de acercarlo a una verdadera publicación. En este aspecto estamos abiertos a cualquier sugerencia sobre el modo en el que sería deseable recibir el boletín.

Periodicidad.

En principio, Aracnet nace con carácter irregular. Creemos que dada la característica de este medio, no tiene mucho sentido establecer una periodicidad fija. Ello implica que una semana puede tener dos números o aparecer un solo número trimestral, dependiendo también, por supuesto, del material disponible que pueda resultar interesante.

De momento, a cierre de este número del Bol. SEA se han editado y están disponibles en la dirección electrónica indicada los tres primeros números, cuyos índices se reproducen a continuación. El número IV se encuentra prácticamente listo.

Antonio Melic - Juan José De Haro
amelic@retemail.es - jjdeharo@mx2.redestb.es
Editores de ARACNET y administradores de ENTOMOLOGIA

ÍNDICES:

Aracnet, nº 1, Febrero 1999

Presentación— El estilo en las citas de recursos electrónicos (Artículo)— Índice de recursos entomológicos en Internet (Web comentada)— El mundo en ENTOMOLOGIA— Noticias de la SEA— Comité de arbitraje de las listas de Rediris Comunicado oficial)— Los Monegros— La lista en cifras— Participar en ARACNET— Sugerencias— El enlace curioso

Aracnet, nº 2, Marzo 1999

Apuntes sobre Biodiversidad y Conservación de Insectos: Dilemas, Ficciones y ¿Soluciones? Fermín Martín-Piera (Artículo)— Cómo encontrar en la red: buscadores (1ª parte). Juan José De Haro (Artículo)— (Breves:) La cuarta edición del código internacional de Nomenclatura Zoológica • Sexo & Taxonomía • Moscas y úlcera de estómago • ¿Es entomología? The Onychophora Newsletter. A. Melic— Noticias de la SEA — Internet: Navegar en español— El correo electrónico y su uso en la lista ENTOMOLOGIA— La web curiosa — Participar en Aracnet.

Aracnet, nº 3, Abril 1999

Thomas Mouffet (1553-1604) y la rocambolesca historia del Teatro de los insectos. Xavier Bellés (Artículo) — Las falacias del mono arborícola. Antonio Melic y Javier Blasco-Zumeta (Artículo) — Cómo encontrar en la red: Buscadores (2ª parte). Juan José De Haro (Artículo) — (Breves:) New Entomological Taxa (NET) • Insectos y descomposición humana • Índice de McM - Manifiesto científico por Los Monegros • ¿Quiénes somos y dónde estamos?: la importancia de un directorio • Nuevo buscador de Aracnet.

ENTOMOLOGIA:

Lista de distribución — Foro sobre los artrópodos — Punto de encuentro de la entomología en español.

Para suscribirse, enviar un mensaje en blanco por correo electrónico a la siguiente dirección:

entomologia-subscribe-request@listserv.rediris.es

Notas:

En caso de problemas comunicar con los administradores. La palabra 'ENTOMOLOGIA' debe escribirse sin acento.

Más información: Bol. SEA nº 23 (1998): pp. 55-56 y en la red: <http://entomologia.rediris.es> o mediante correo electrónico con los administradores entomologia-request@listserv.rediris.es J.J. De Haro - A. Melic



Al día en taxonomía por Internet

NET (<http://www.sciref.org/net/>) es una publicación electrónica de reciente aparición que ha editado su primer número en marzo de 1999, aunque hay un volumen preliminar publicado en octubre del año pasado.

Está destinado a los entomólogos como un medio barato y rápido de acceder a los cambios nomenclaturales que se producen en insectos, ácaros, arácnidos y miriápodos. Además, se incluyen los parásitos y patógenos asociados a estos grupos de artrópodos, así como los artrópodos fósiles. El objetivo de este sitio web es el de permitir conocer los nuevos taxones y los cambios que se producen en los ya existentes, tal como van apareciendo en la bibliografía actual.

La información está disponible a los socios a los pocos días o semanas de su publicación. NET puede ser consultada tanto a través de Internet como en papel, su periodicidad es mensual. La Primera publicación definitiva (marzo de 1999) ha constado de 427 nuevas especies, 41 géneros nuevos, 137 combinaciones nuevas, 65 nuevas sinonimias y 36 taxones nuevos o revisiones de otros tipos, todos ellos aparecidos en la bibliografía durante febrero de 1999.

La información puede ser consultada por autores, localidades geográficas, dirección de depósito del material, clases, órdenes, familias, géneros y especies. He aquí un ejemplo, perteneciente a la familia Atelurydae (Zygentoma):

17. Molero-Baltanás, R.; Gaju-Ricart, M.; Bach de Roca, C.; Mendes, L.F. (1998) Description of *Atelura valenciana* n.sp. (Insecta, Zygentoma) and distribution and myrmecophilic relationships of *Proatelurina pseudolepisma* in the Iberian Peninsula. *Miscellània Zoològica* 21(1): 101-118.
• 17-1. *Atelura valenciana* Molero-Baltanás, Gaju-Ricart, Bach de Roca & Mendes, 1998, sp.n. [SPAIN: "Mogente" "Valencia", "Alicante", "Jávea", "Pego", "Bicorp", "Montroi", "Estubeny" (MNMS, XLMP, XCBS, XRMS)], p. 103

Cada artículo lleva vínculos que nos muestran la dirección, tanto postal como electrónica, de los autores, así como el lugar de depósito de los especímenes. El hecho de que existan varios tipos diferentes de índices permite localizar la información necesaria en muy poco tiempo.

Para elaborar los listados se revisan más de 700 revistas y series de libros. Puede consultarse el listado completo en <http://www.sciref.org/net/net1-1/j1-1.htm>

Existen varias modalidades de suscripción. Como suele ser habitual, hay tarifas para suscripciones personales y otras para las institucionales. En ambas se paga un precio por el acceso a través de Internet y otro diferente por la suscripción a través de correo postal (en esta última modalidad también se puede consultar por medio de Internet).

Actualmente pueden consultarse gratuitamente los primeros números: el primero (octubre de 1998) denominado 'prototipo' y los de marzo y abril de este año. La información está actualmente abierta a todo el público pero, casi con toda seguridad, los próximos números quedarán restringidos únicamente a los socios.



Navegar en español

Todo el que haya navegado durante un rato por Internet habrá podido comprobar que la mayoría de las páginas están en inglés. Las páginas cuyo contenido está en nuestro idioma no representan más de un 5% del total.

Ahora es posible disponer gratuitamente de un traductor en tiempo real que opera del inglés al español. Para ello hay que seguir las instrucciones que encontraréis en <http://www.ncsa.es/traductor/>. El sistema se basa en la configuración de un proxy (un ordenador que actúa de filtro entre nosotros y el resto de la red) de forma que toda la información pasa antes por el ordenador encargado de traducir las páginas. El sistema funciona bastante bien aunque enlentece algo la navegación por Internet. Además, en la parte superior de la ventana del navegador aparece una cierta cantidad de propaganda. Pero si lo comparamos con los beneficios que obtenemos, especialmente para aquellos que no dominan el inglés, no es un gran precio a pagar.

El buscador español Altavista-Magallanes (<http://www.altavista.magallanes.net>), así como su homólogo americano (<http://www.altavista.com>) también permite traducir las páginas de varios idiomas al español. Al lado de cada página resultado de una búsqueda se muestra la opción para traducirla. Aunque las páginas demasiado extensas no son traducidas, puede ser de mucha ayuda para comprender el contenido de aquellas que están en inglés. El mismo traductor de Altavista, permite pegar texto (por ejemplo de un procesador de textos) y éste es traducido del castellano al inglés o viceversa.

Curso on-line

Si alguien todavía piensa que en la red todo es lúdico y no hay información útil para el aficionado a la entomología, valga el siguiente ejemplo. En la página:

<http://citvsgil.unl.edu-ento407/html/ent407v.html>

podemos seguir un curso de Entomología urbana e industrial por vídeo. Consta de 30 lecciones, cada una de una hora. Para poder ver los vídeos es necesario tener instalado el programa Real Video o el Reproductor Multimedia que tiene Windows en sus últimas versiones.

Urban and Industrial Entomology es un curso a distancia del Departamento de Entomología de la Universidad de Nebraska-Lincoln. Trata sobre entomología general y control de plagas en el medio urbano. Todo un curso para aprender más sobre los insectos, siempre que no le tengamos miedo a la factura de teléfono.

SE@ es una sección coordinada por Juan José De Haro. jjdeharo@mx2.redestb.es



Monegros — Los Monegros cuentan con una amplia y documentada página web permanentemente actualizada: <http://members.xoom.com/monegros/>
Y además, con un Foro de noticias al que te puedes suscribir enviando un mensaje en blanco a la siguiente dirección de correo electrónico: monegros-subscribe@egroups.com